

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



17 sierpnia 2025 r.

DWUDZIESTA NIEDZIELA ZWYKŁA / ODPUST
PARAFIALNY Z RACJI WNIĘBOWZIĘCIA NMP



„Błogostawiona jesteś między niewiastami
i błogostawiony jest owoc Twojego łona...”



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
Email: aciupek@archchicago.org

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Apokalipsy św. Jana Apostoła

Świątynia Boga w niebie się otwarła i Arka Jego Przymierza ukazała się w Jego świątyni. Potem wielki znak ukazał się na niebie: Niewiasta obleczona w słońce, i księżyc pod jej stopami, a na jej głowie wieniec z gwiazd dwunastu. A jest brzemienna. I woła, cierpiąc bóle i męki rodzenia. I inny znak się ukazał na niebie: Oto wielki Smok barwy ognia, mający siedem głów i dziesięć rogów – a na głowach jego siedem diademów. A ogon jego zmiata trzecią część gwiazd nieba: i rzucił je na ziemię. I stanął Smok przed mającą rodzić Niewiastą, ażeby skoro porodzi, pożreć jej Dziecię. I porodziła Syna – Mężczyznę, który wszystkie narody będzie paść różgą żelazną. I zostało uniesione jej Dziecię do Boga i do Jego tronu. A Niewiasta zbiegła na pustynię, gdzie miejsce ma przygotowane przez Boga. I usłyszałem donośny głos mówiący w niebie: «Teraz nastąpi zbawienie, potęga i królowanie Boga naszego i władza Jego Pomazańca». namiotami mieszkając z Izaakiem i Jakubem, współdziedzicami tej samej obietnicy. Oczekiwał bowiem miasta zbudowanego na silnych fundamentach, którego architektem i budowniczym jest sam Bóg. Dzięki wierze także i sama Sara, mimo podeszłego wieku, otrzymała moc poczęcia. Uznała bowiem za godnego wiary Tego, który udzielił obietnicy. Przeto z człowieka jednego, i to już niemal obumarłego, powstało potomstwo tak liczne jak gwiazdy na niebie, jak niezliczone ziarenka piasku na wybrzeżu morza.



Stoi Królowa po Twojej prawicy

Tron Twój, Boże, trwa na wieki, *
berłem sprawiedliwym berło Twego królestwa.
Córki królewskie wychodzą na spotkanie z tobą, *
królowa w złocie z Ofiru stoi po twojej prawicy.

Stoi Królowa po Twojej prawicy

Posłuchaj, córko, spójrz i nakłoń ucha, *
zapomnij o swym ludzie, o domu swego ojca.
Król pragnie twego piękna, *
on twoim panem, oddaj mu pokłon.

Stoi Królowa po Twojej prawicy

Córa królewska wchodzi pełna chwały, *
w złotogłów odziana.
W szacie wzorzystej do króla ją prowadzą, *
za nią przywodzą do ciebie dziewice, jej druhy.

Stoi Królowa po Twojej prawicy



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu do Koryntian

Bracia: Chrystus zmartwychwstał jako pierwociny spośród tych, co pomarli. Ponieważ bowiem przez człowieka przyszła śmierć, przez Człowieka też dokona się zmartwychwstanie. I jak w Adamie wszyscy umierają, tak też w Chrystusie wszyscy będą ożywieni, lecz każdy według własnej kolejności: Chrystus jako pierwociny, potem ci, co należą do Chrystusa, w czasie Jego przyjścia. Wreszcie nastąpi koniec, gdy przekaze królowanie Bogu i Ojcu i gdy pokona wszelką Zwierzchność, Władzę i Moc.

Trzeba bowiem, ażeby królował, «aż położy wszystkich nieprzyjaciół pod swoje stopy». Jako ostatni wróg zostanie pokonana śmierć.



Alleluja, alleluja, alleluja

Maryja została wzięta do nieba,
radują się zastępy aniołów.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Łukasza

W tym czasie Maryja wybrała się i poszła z pośpiechem w góry do pewnego miasta w ziemi Judy. Weszła do domu Zachariasza i pozdrowiła Elżbietę.

Gdy Elżbieta usłyszała pozdrowienie Maryi, poruszyło się dzieciątko w jej łonie, a Duch Święty napełnił Elżbietę. Wydała ona głośny okrzyk i powiedziała:

«Błogosławiona jesteś między niewiastami i błogosławiony jest owoc Twojego łona. A skądże mi to, że Matka mojego Pana przychodzi do mnie? Oto bowiem, skoro głos Twego pozdrowienia zabrzmiał w moich uszach, poruszyło się z radości dzieciątko w moim łonie. Błogosławiona jest, która uwierzyła, że spełnią się słowa powiedziane Jej od Pana».

Wtedy Maryja rzekła: «Wielbi dusza moja Pana i raduje się duch mój w Bogu, Zbawicielu moim.

Bo wejrzał na uniżenie swojej Służebnicy. Oto bowiem odtąd błogosławić mnie będą wszystkie pokolenia. Gdyż wielkie rzeczy uczynił mi Wszechmocny, a Jego imię jest święte. Jego miłosierdzie z pokolenia na pokolenie nad tymi, którzy się Go boją. Okazał moc swego ramienia, rozproszył pyszniących się zamysłami serc swoich. Strącił władców z tronu, a wywyższył pokornych. Głodnych nasycił dobrami, a bogatych z niczym odprawił. Ujął się za swoim sługą, Izraelem, pomny na swe miłosierdzie. Jak obiecał naszym ojcom, Abrahamowi i jego potomstwu na wieki».

Maryja pozostała u Elżbiety około trzech miesięcy; potem wróciła do domu.

INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Barbarę Czarniak
 8:00am — Za + Marię Pałka
 10:30am — O Boże bł. dla Kamili i Ignas Matalionis w 1 r. ślubu
 Za + zmarłych z rodziny Warciak oraz Stefana Kumorowskiego
 Za + Heleny Krózel
 Za + Monikę Chodorowicz
 O Boże bł. dla Weroniki Milewskiej w 18 r. Urodzin

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 24 SIERPNIA 2025r.**

6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Barbarę Czarniak
 8:00 — Za + Mieczysława Wilusz
 10:00 — Za + Wincentego i Lucjana Dawidowcz
 12:00 — Dziękczynno—błagalna w intencji Magorzaty i Mariana w rocznicę ślubu
 18:00 — Za + Donalda Gonsiorek w 10 rocznicę śmierci oraz za + Zygmunta Pawlak w 17 rocznicę śmierci

DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:

II - Piotr Palka i Karolina Kulach
 II — Dawid Blacha i Angelika Szczypa

INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

LETNIE GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Podczas miesięcy letnich godziny otwarcia biura parafialnego:

Poniedziałek — NIECZYNNE

Wtorek: 6pm — 8 pm

Sroda: NIECZYNNE

Czwartek: 6pm — 8 pm

Piątek: NIECZYNNE

Soboty: 9am — 10:30am

W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: cistercianmission@gmail.com lub dzwoniąc pod number (708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

10 sierpnia — \$7,247
 Doroczny Apel Misyjny — \$7,508

Bóg zapłać!



SERDECZNIE WITAMY
 W NASZEJ WSPÓLNOCIE
 KS. PRAŁATA TOMASZA TRAFNEGO

Dykasteria Synodu Biskupów (Watykan),
 sekretarz Komisji Przygotowawczej do XVI Zwyczajnego Zgromadzenia Ogólnego Synodu Biskupów

Ks. Prałat Tomasz Trafny jest kapłanem Archidiecezji Lubelskiej oraz urzędnik Papieskiej Rady ds. Kultury. Urodzony w Darłowie w 1970 roku. Ukończył studia filozoficzno-teologiczne na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Następnie kontynuował studia podyplomowe z filozofii na tej samej uczelni, a później na Papieskim Uniwersytecie Laterańskim w Rzymie. Od 2006 roku kieruje Wydziałem Nauki i Wiary w Papieskiej Radzie ds. Kultury. W latach 2006–2012 pełnił również funkcję dyrektora wykonawczego Projektu STOQ (Science, Theology and Ontological Quest). Od 2013 roku pełni funkcję sekretarza Komitetu Naukowego Fundacji Nauka i Wiara – STOQ, a od 2014 roku sekretarza generalnego jej zarządu.

Od 2014 roku jest członkiem Rady Doradczej Fundacji Johna Templetona. Jego zainteresowania obejmują filozofię religii, epistemologię, nauki neurokognitywne, zagadnienia związane z szeroko pojętym dialogiem między nauką a religią i jego wpływem na kulturę, a także kwestie związane z ochroną środowiska i zmianami klimatu.



PIĄTEK, 22 LIPCA —
MSZE ŚW.
Z MODLITWAMI DO
ŚW. RITY

22-go dnia każdego miesiąca
zapraszamy na Msze Święte
połączone z obrzędem
poświęcenia róż.
Gromadzimy się w naszym
kościele, aby modlić się w
szczególnych intencjach –

przez wstawiennictwo św. Rity, patronki spraw trudnych i
beznadziejnych, za osoby dotknięte boleśnie przez
los: chore, samotne, opuszczone, zdradzone, ale
nie tracące wiary.
Najbliższe Msze święte odbędą się we PIĄTEK, 22
SIERPNIA.



Jak w każdym miesiącu, będzie można nabyć róże, które
zostaną poświęcone podczas liturgii. Poświęcone kwiaty
można zabrać do domu lub podarować osobie przeżywającej
trudności.

Róża jest symbolem nadziei w sytuacjach bez wyjścia, a także
życia, które rozkwita mimo cierpienia. Może symbolizować
św. Ritę, jej trudne małżeństwo przeplatane miłością, a także
znak Bożej miłości – jak róża, która zakwitła zimą i stała się
dla Rity znakiem, że jest umiłowaną córką Boga.
Serdecznie zapraszamy do wspólnej modlitwy i zawierzenia
Bogu naszych najtrudniejszych spraw.

PODZIĘKOWANIA ZA KWIATY DO KOŚCIOŁA

Składamy serdeczne podziękowania rodzinom, które w
ostatnich tygodniach ofiarowały kwiaty do kościoła:
3 sierpnia - p. Anna i Ryszard Janik z racji 23 rocznicy ślubu
10 sierpnia—p. Iwonie i Władysławowi Pałka z racji 2
rocznicy śmierci córki Moniki

Dary kwiatów nie tylko upiększają naszą świątynię, ale są
również wyrazem wiary i troski o naszą wspólnotę
parafialną. Bóg zapłać!



Przypominamy, że każdego tygodnia
istnieje możliwość złożenia ofiary na
kwiaty do kościoła w wybranej intencji,
za zmarłych, z okazji rocznicy,
jubileuszu, urodzin, lub jako modlitwa
dziękczynna. Intencja zostanie podana

w biuletynie w tygodniu, w którym kwiaty będą zdobić
ołtarz.

Zainteresowane osoby prosimy o kontakt z biurem
parafialnym.

W TYM TYGODNIU WSPOMINAMY:

20 sierpnia - Św. Bernard z
Clairvaux. Opat Cystersów
Nauczanie i uprawianie teologii w
środowisku wspólnoty klasztoru
miało w średniowieczu pogłębiać
duchowość. W XII wieku wybitnym
przedstawicielem teologii monastycznej był Bernard z
Clairvaux, opat cystersów, który przysporzył zakonowi
ogromną liczbę nowych braci; za jego słowem i postawą
poszło wielu, ponadto w ciągu całego życia założył 68
nowych klasztorów i objął swoim kierownictwem 160.
Św. Bernard stał się duchowym głosem XII-wiecznej
Europy. Niektórzy nazywali go nawet niekoronowanym
królem, a jego spuścizna – to, co napisał, wybudował i
zorganizował – wywierała wpływ na kolejne pokolenia. Za
szczególnie budujące i odkrywcze uważano jego nauki i
kazania, które wygłaszał w opactwie Clairvaux do ok. 500
zakonników. Wśród spisanych i zachowanych pism
znajdują się m.in. „Komentarz do Pieśni nad pieśniami”,
„Apologia” – poświęcona obronie reformy cystersów. Na
uwagę zasługuje „spór” św. Bernarda z filozofią, której nie
uważał za drogę poznania miłości Bożej. O tym pisał w
traktacie „O miłowaniu Boga”. Świętość życia, styl i
reformatorskie działania złożyły się na jego niezwykłą
sławę.



Św. Pius X, papież / 21 sierpnia

Św. Pius X (1835–1914), papież w latach 1903–1914,
zapisał się w historii Kościoła jako gorliwy pasterz, który
zachęcał do częstej Komunii Świętej, troszczył się o piękno
liturgii i katechezę wiernych. Słynął z prostoty, pokory i
miłości do ubogich. Jego dewizą było: „*Odnówić wszystko
w Chrystusie*”.



Wspomnienie Najświętszej Maryi Panny Królowej / 22 sierpnia

Kościół czci Maryję jako Królową nieba i
ziemi, wyniesioną przez Boga za Jej
wiarę, pokorę i posłuszeństwo. Jej
królowanie jest pełne miłości i troski o
każdego z nas. Prośmy Ją, aby

prowadziła nas bliżej do Chrystusa.

Św. Róża z Limy / 23 sierpnia

Św. Róża z Limy (1586–1617) była pierwszą świętą z
Ameryki. Odznaczała się głęboką modlitwą, umiłowaniem
pokuty oraz troską o ubogich i chorych. Swoje życie
ofiarowała Bogu, pragnąc zbawienia dusz. Jej przykład
uczy nas, że świętość można osiągnąć w codzienności
poprzez miłość i ofiarność.



KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujmy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyście cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególnie czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyście cierpiących! Nie zapominajmy o tym i pomóżmy im uzyskać niebo!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Aby uzyskać odpust zupełny, wierni muszą spełnić następujące warunki:

Oderwanie się od wszelkiego grzechu, w tym grzechów powszednich.

- Spowiedź sakramentalna (może być spełniona na kilka dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego).
- Przyjęcie Komunii świętej w dzień uzyskania odpustu.
- Modlitwa w intencjach papieża

AKTUALIZACJA DANYCH ADRESOWYCH I ZAPISY DO PARAFII

Osoby, które w ostatnim czasie zmieniły miejsce zamieszkania, a nie zgłosiły jeszcze nowego adresu, bardzo prosimy o kontakt z biurem parafialnym w godzinach jego otwarcia:

tel. (708) 467-0436 wew. 110 / e-mail: cistercianmission@gmail.com

W ostatnim czasie wiele kopert z korespondencją zostało zwróconych przez pocztę, dlatego bardzo prosimy o pomoc w aktualizacji danych.

Dlaczego warto zapisać się do parafii?

Wpis do parafii to nie tylko formalność, ale przede wszystkim wyraz przynależności do wspólnoty Kościoła. Jest to również warunek konieczny przy załatwianiu spraw kancelaryjnych, takich jak:

- zaświadczenia do sakramentów (chrzest, bierzmowanie, I Komunia),
- referencje do szkół katolickich,
- dokumenty przedślubne,
- czy potwierdzenie aktywnego udziału w życiu parafialnym.

Formularze zgłoszeniowe są dostępne w biurze parafialnym oraz zakrystii.

Wypełnione karty można: oddać w kopercie podczas kolekty, przesłać pocztą, lub dostarczyć osobiście w godzinach pracy biura.





POLSKA SZKOŁA IM. MARII KONOPNICKIEJ
9320 S. 55CT., OAK LAWN, IL, 60453

ZAPISY NA ROK SZKOLNY

2025/2026

21 I 22 SIERPNIA, GODZ.
5.00 PM - 8.30 PM

- * EDUKACJA OD PRZEDSZKOLA DO LICEUM
- * ZAJĘCIA W PIATKI OD 4.30 PM DO 8.30PM
- * NAUKA RELIGII W JĘZYKU POLSKIM
- * KOMUNIA I BIERZMOWANIE W KOŚCIELE OJCOW CYSTERSOW W WILLOW SPRINGS
- * PRZYJAZNA I BEZPIECZNA SZKOŁA – BUDYNEK ZAMKNIĘTY PODCZAS ZAJĘĆ
- * SALE LEKCYJNE DOSTOSOWANE DO WIEKU UCZNIOW
- * WYCHOWANIE UCZNIOW W OPARCIU O POLSKIE TRADYCYJNE WARTOSCI
- * DLA WSZYSTKICH NOWYCH RODZIN SZKOŁA POKRYJE KOSZTY NAUKI DLA JEDNEGO DZIECKA NA TEN ROK (J. POL.)

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



☎ 708-990-0749 📧 SZKOLAMARIIKONOPNICKIEJ@GMAIL.COM



Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B: 708-357-7067 • M: 708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Lic# 055-944826

708.420.0806

EMERGENCY SERVICE

www.demmispumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer

Willow Springs



MARTIN PTASIŃSKI

Attorney

mówię po polsku

708-467-0000

Wills - Trusts - Closings

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL

DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI

8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago



www.AllianceFuneralServices.com

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
708.652.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

"GORALSKO CHATA"



12333 S. HARLEM

PALOS HEIGHTS

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

HOUSECENTER REALTY, INC.

John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGE Mówimy po polsku

Are you turning 65?
or New to Medicare?

AGATA CZERWOSZ

MAGDALENA TYLKA

Licensed insurance agents

708-876-8484

773-600-7474



ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

SKUP SAMOCHODÓW

JEZDZĄCYCH I NIJEZDZĄCYCH

SZYBKO. SOLIDNIE. NAJLEPSZE CENY W MIEŚCIE.

PLACĘ GOTÓWKĄ 24/7 708-800-2284



TechniCraft

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mówimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE

AUTO REPAIR EXPERTS

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604



The Spot
FOR FITS & KICKS
NOW HIRING



Maintaining online marketplaces:
Amazon, eBay & Walmart
Ability to work in a warehouse
Pulling and shipping orders
Creating new listings
Product Quality inspections

FULL TIME SCHEDULE

M - F: 10A - 6P Sat: 10A - 5P

Pay: \$22/Hr - \$25/Hr

EMAIL RESUME TO: tom.p@thespotchicago.com

or Call 708-679-3955

Utrzymywanie rynków internetowych:
Amazon, eBay i Walmart
Możliwość pracy w magazynie
Przyjmowanie i wysyłanie zamówień
Tworzenie nowych ofert
Kontrola jakości produktów

Bedford Park, IL • www.thespotchicago.com



@thespotforfitsandkicks

Use Code LPI for 10% OFF!



LEMONT CRYSTAL GRAND BANQUETS

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200

12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Mark Olech

molech@4lpi.com • (800) 950-9952 x5965



SOTERRA INSURANCE GROUP

THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203

Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

A 4C 01-4102